



Folleto para los votantes del condado de Lincoln en español

**Elecciones primarias mediante el voto por
correo postal de Oregon**

19 de mayo de 2026

Folleto en español para los votantes del condado de Lincoln

Estimado votante del condado de Lincoln:

Este folleto para votantes se proporciona para darle a usted, el votante, información adicional sobre los candidatos y las propuestas. No votará por todos los cargos que aparecen en este folleto. Su boleta electoral incluirá únicamente los puestos y asuntos para los que reúne los requisitos para votar, según su lugar de residencia y su afiliación a un partido. Cada candidato tuvo la oportunidad de presentar una foto y una declaración sobre su candidatura.

Estas elecciones primarias se realizarán completamente por correo postal. Su boleta electoral llegará por correo postal el 1 de mayo o cerca de esa fecha. Después de marcar su voto en la boleta electoral, puede enviarla por correo postal (**si se envía cerca del día de las elecciones**, solicite al empleado de la oficina de correos que pegue el matasellos en su boleta electoral) o depositarla en uno de nuestros sitios de entrega indicados en la página 21-4 de este folleto. Y, para su comodidad, los **buzones oficiales de entrega de boletas electorales con acceso para vehículos** ahora están disponibles en Newport, Lincoln City, Toledo, Waldport, Depoe Bay, Siletz, Yachats y Eddyville. Consulte este folleto para ver las instrucciones. Si tiene alguna pregunta, llame a nuestra oficina al (541) 265-4131 o visite nuestro sitio web: www.co.lincoln.or.us/208/



Amy A Southwell, secretaria del condado de Lincoln

AVISO: las elecciones “primarias cerradas” de Oregon se celebran en mayo de cada año par. Esto significa que solo los republicanos registrados pueden votar por los candidatos partidistas del Partido Republicano (Republican) y solo los demócratas registrados pueden votar por los candidatos partidistas del Partido Demócrata (Democratic). Todos los votantes registrados pueden votar por propuestas y candidatos no partidistas.

Atención

Este es el comienzo de su folleto para votantes del condado. La parte correspondiente al condado en este folleto para votantes conjunto se encuentra ubicada en la mitad de la parte correspondiente al estado. Cada página del folleto para votantes del condado está claramente marcada con una barra de color gris en el borde exterior. Toda la información que contiene la parte del condado de este folleto ha sido recopilada e impresa por su Oficina del Secretario del condado de Lincoln (Lincoln County Clerk).

Ubicaciones de los sitios de entrega de boletas electorales

Puede enviar su boleta electoral por correo postal o depositarla en cualquiera de los sitios de entrega que se indican a continuación:

(si se envía cerca del día de las elecciones, solicite al empleado de la oficina de correos que pegue el matasellos en su boleta electoral)

SEDE DE LA CORTE DEL CONDADO DE LINCOLN (LINCOLN COUNTY COURTHOUSE)

225 W Olive, Room 201; Newport

BUZÓN DE ENTREGA INTERNO: de 8 a. m. a 5 p. m., de lunes a viernes (del 9 de abril al 18 de mayo)

ÚNICAMENTE el 19 de mayo (el día de las elecciones) de 7 a. m. a 8 p. m.

BUZÓN DE ENTREGA EXTERNO: el buzón de entrega de boletas electorales con acceso para vehículos se encuentra en el estacionamiento trasero, abierto las 24 horas del día, los 7 días de la semana, hasta las 8 p. m. del 19 de mayo (a partir del 9 de abril)

MUNICIPALIDAD DE LINCOLN CITY (LINCOLN CITY CITY HALL)

801 SW Hwy 101; Lincoln City

BUZÓN DE ENTREGA EXTERNO: el buzón de entrega de boletas electorales con acceso para vehículos se encuentra en la parte baja del estacionamiento, abierto las 24 horas del día, los 7 días de la semana, hasta las 8 p. m. del 19 de mayo (a partir del 9 de abril)

MUNICIPALIDAD DE DEPOE BAY (DEPOE BAY CITY HALL)

570 SE Shell; Depoe Bay

BUZÓN DE ENTREGA EXTERNO: el buzón de entrega de boletas electorales con acceso para vehículos se encuentra en el estacionamiento de la municipalidad, abierto las 24 horas del día, los 7 días de la semana, hasta las 8 p. m. del 19 de mayo (a partir del 9 de abril)

MUNICIPALIDAD DE NEWPORT (NEWPORT CITY HALL)

169 SW Coast Hwy; Newport

BUZÓN DE ENTREGA EXTERNO: el buzón de entrega de boletas electorales con acceso para vehículos se encuentra al girar al norte de la parada de autobús frente a la Municipalidad de Newport (Newport City Hall), abierto las 24 horas del día, los 7 días de la semana, hasta las 8 p. m. del 19 de mayo (a partir del 9 de abril)



ESTACIÓN DE POLICÍA DE TOLEDO (TOLEDO POLICE STATION)

250 W Hwy 20, Toledo

BUZÓN DE ENTREGA EXTERNO: el buzón de entrega de boletas electorales con acceso para vehículos se encuentra en el estacionamiento de la Estación de Policía de Toledo (Toledo Police Station Parking Lot), abierto las 24 horas del día, los 7 días de la semana, hasta las 8 p. m. del 19^{de} mayo (a partir del 9 de abril)

MUNICIPALIDAD DE SILETZ (SILETZ CITY HALL)

215 W Buford; Siletz

BUZÓN DE ENTREGA EXTERNO: el buzón de entrega de boletas electorales con acceso para vehículos se encuentra en el estacionamiento de la municipalidad, abierto las 24 horas del día, los 7 días de la semana, hasta las 8 p. m. del 19 de mayo (a partir del 9 de abril)

MUNICIPALIDAD DE WALDPORT (WALDPORT CITY HALL)

355 Alder Street; Waldport

BUZÓN DE ENTREGA EXTERNO: el buzón de entrega de boletas electorales con acceso para vehículos de la municipalidad se encuentra en el carril de acceso para vehículos, abierto las 24 horas del día, los 7 días de la semana, hasta las 8 p. m. del 19 de mayo (a partir del 9 de abril)

MUNICIPALIDAD DE YACHATS (YACHATS CITY HALL)

276 W 6th Street; Yachats

BUZÓN DE ENTREGA EXTERNO: el buzón de entrega de boletas electorales con acceso para vehículos de la municipalidad se encuentra en el carril de acceso para vehículos, abierto las 24 horas del día, los 7 días de la semana, hasta las 8 p. m. del 19 de mayo (a partir del 9 de abril)

IGLESIA COMUNITARIA DE EDDYVILLE (EDDYVILLE COMMUNITY CHURCH)

6890 Crystal Creek Loop, Eddyville

BUZÓN DE ENTREGA EXTERNO: el buzón de entrega de boletas electorales con acceso para vehículos se encuentra en el estacionamiento de la iglesia, abierto las 24 horas del día, los 7 días de la semana, hasta las 8 p. m. del 19 de mayo (a partir del 9 de abril)



TIENE DOS OPCIONES PARA ENTREGAR SU BOLETA ELECTORAL:

En un sitio oficial de entrega de boletas electorales a más tardar a las 8 p. m. del día de las elecciones (sitios de entrega indicados anteriormente)

o

por el Servicio Postal de los Estados Unidos (gastos de envío gratuitos), los matasellos cuentan

Debe tener matasellos del día de las elecciones o antes.

(Si se envía cerca del día de las elecciones, solicite al empleado de la oficina de correos que pegue el matasellos en su boleta electoral)

El día de las elecciones es el 19 de mayo de 2026.

1 866 673 8683 (se habla español)

www.oregonvotes.gov TTY 1 800 735 2900

¡Asegúrese de firmar su sobre de envío de la boleta electoral!

Los buzones de entrega de boletas electorales con acceso para vehículos ahora están disponibles en Newport, Lincoln City, Toledo, Waldport, Depoe Bay, Siletz, Yachats y Eddyville

Los buzones de entrega de boletas electorales con acceso para vehículos ahora están disponibles en la sede de la corte del condado de Lincoln (Lincoln County Courthouse) en Newport, en la Municipalidad de Newport (Newport City Hall) en Newport, en la Municipalidad de Lincoln City (Lincoln City City Hall) en Lincoln City, en la Estación de Policía de Toledo (Toledo Police Station) en Toledo, en la Municipalidad de Waldport (Waldport City Hall) en Waldport, en la Municipalidad de Depoe Bay (Depoe Bay City Hall) en Depoe Bay, en la Municipalidad de Siletz (Siletz City Hall) en Siletz, en la Municipalidad de Yachats (Yachats City Hall) en Yachats y en la Iglesia Comunitaria de Eddyville (Eddyville Community Church) en Eddyville.

Estos buzones de entrega de boletas electorales con acceso para vehículos estarán abiertos las 24 horas del día, los 7 días de la semana, desde el 9 de abril hasta las 8:00 p. m. del 19 de mayo.

Newport:

Sede de la corte del condado de Lincoln (Lincoln County Courthouse): el buzón de entrega está ubicado en el estacionamiento de la parte de atrás, en el extremo este de la segunda fila del estacionamiento. Diríjase hacia el oeste por West Olive Street hasta la parada de 4 vías junto a la cárcel. Gire a la izquierda en SW Nye Street. Gire a la izquierda hacia la segunda entrada del estacionamiento de la parte de atrás de la sede de la corte. Diríjase hasta el final de la fila y verá el buzón de entrega a su izquierda. (Está marcado como “Official Ballot Drop Site” (Sitio oficial de entrega de boletas electorales)). ¡Deposite su boleta electoral en el buzón sin tener que salir de su vehículo!

Municipalidad de Newport (Newport City Hall): el buzón de entrega está ubicado al girar al norte de la parada de autobús frente a la Municipalidad de Newport (Newport City Hall). Verá el buzón de entrega (está marcado como “Official Ballot Drop Site” (Sitio oficial de entrega de boletas electorales)). ¡Estacionese frente al buzón y deposite su boleta electoral en él!

Lincoln City:

Municipalidad de Lincoln City (Lincoln City City Hall): el buzón de entrega está ubicado en el estacionamiento de la parte baja de la municipalidad. Gire al oeste en el semáforo junto a la municipalidad. (Frente a Burger King). Ingrese por la entrada de una sola vía al estacionamiento del edificio. El buzón de entrega está cerca de los elevadores, al lado del buzón de pago del servicio de agua y de las entregas de libros y videos. (Está marcado como “Official Ballot Drop Site” (Sitio oficial de entrega de boletas electorales)). ¡Deposite su boleta electoral en el buzón sin tener que salir de su vehículo!

Toledo:

Estación de Policía de Toledo (Toledo Police Station): el buzón de entrega está ubicado en el estacionamiento de la estación de policía en la salida de A Street. Gire al norte en el semáforo por A Street. Gire a la izquierda por NW 6th Street e ingrese al estacionamiento de la estación de policía. Manténgase a la izquierda y diríjase a la salida de una sola vía que conduce hacia A Street. Verá el buzón de entrega a su izquierda, junto a la salida. (Está marcado como “Official Ballot Drop Site” (Sitio oficial de entrega de boletas electorales)). ¡Deposite su boleta electoral en el buzón sin tener que salir de su vehículo!

Waldport:

Municipalidad de Waldport (Waldport City Hall): el buzón de entrega está ubicado en el carril de acceso para vehículos del Edificio Mark C. Campbell de la municipalidad (Mark C. Campbell City Hall). Desde la autopista 34, gire al norte por NW Spring Street. Gire inmediatamente a la derecha en Alder Street. Gire hacia la entrada del Edificio Mark C. Campbell de la municipalidad (Mark C. Campbell City Hall) (el nuevo edificio de la municipalidad está ubicado en el que era el antiguo edificio del Banco Umpqua (Umpqua Bank)). Gire inmediatamente a la derecha hacia el acceso para vehículos de una sola vía. Ingrese por el carril central del acceso para vehículos. Verá el buzón de entrega a su izquierda. Está marcado como “Official Ballot Drop Site” (Sitio oficial de entrega de boletas electorales). ¡Deposite su boleta electoral en el buzón sin tener que salir de su vehículo!

Depoe Bay:

Municipalidad de Depoe Bay (Depoe Bay City Hall): el buzón de entrega está ubicado en el estacionamiento de la municipalidad en la salida sur. Desde la Hwy 101, gire al este en Schoolhouse Road. Gire a la izquierda en Shell Avenue. Gire inmediatamente a la derecha hacia el estacionamiento de la municipalidad. Continúe por el estacionamiento hasta la salida por Schoolhouse Road. Verá el buzón de entrega a su izquierda, junto a la salida. (Está marcado como “Official Ballot Drop Site” (Sitio oficial de entrega de boletas electorales)). ¡Deposite su boleta electoral en el buzón sin tener que salir de su vehículo!

Siletz:

Municipalidad de Siletz (Siletz City Hall): el buzón de entrega está ubicado en el estacionamiento de la municipalidad en la salida este. Gire al oeste por W Buford Avenue. Ingrese en el estacionamiento de la municipalidad desde W Buford Avenue. Continúe por el estacionamiento hasta la salida por Bensell Street. Verá el buzón de entrega a su izquierda, junto a la salida. (Está marcado como “Official Ballot Drop Site” (Sitio oficial de entrega de boletas electorales)). ¡Deposite su boleta electoral en el buzón sin tener que salir de su vehículo!

Yachats:

Municipalidad de Yachats (Yachats City Hall) (nuevo edificio de la municipalidad, antiguo edificio del banco): el buzón de entrega está ubicado en el acceso para



vehículos de la municipalidad. Desde la Hwy 101, gire al oeste por W 5th Street. Gire inmediatamente a la derecha hacia el estacionamiento de la municipalidad (antiguo edificio del banco). Continúe rodeando el edificio hasta llegar al carril exterior de acceso para vehículos. Verá el buzón de entrega a su izquierda. (Está marcado como “Official Ballot Drop Site” (Sitio oficial de entrega de boletas electorales)). ¡Deposite su boleta electoral en el buzón sin tener que salir de su vehículo!

Eddyville:

Iglesia Comunitaria de Eddyville (Eddyville Community Church): el buzón de entrega está ubicado al girar hacia la entrada del estacionamiento de la Iglesia Comunitaria de Eddyville (Eddyville Community Church) por Crystal Creek Loop. Verá el buzón de entrega (está marcado como “Official Ballot Drop Site” (Sitio oficial de entrega de boletas electorales)). ¡Estacionese frente al buzón y deposite su boleta electoral en él!

Amy A Southwell **Secretaria del condado de Lincoln**

Para obtener más información, visite nuestro sitio web

<https://www.co.lincoln.or.us/208/Elections>

Tel.: (541) 265-4131 – TTY (800) 735-2900

¿Qué hay de los matasellos?

A partir del 2022, los matasellos contarán para las boletas electorales enviadas por correo postal el día de las elecciones o antes. **Si se envía cerca del día de las elecciones**, debe asegurarse de enviarla antes de la última recolección que haga el servicio postal ese día y solicite al empleado de la oficina de correos que pegue el matasellos y escriba la fecha en su sobre.

¿Cómo afectará el aceptar matasellos a la publicación de los resultados electorales?

Ya que las boletas electorales con matasellos válido se aceptarán después del día de las elecciones, los resultados electorales se publicarán solo una vez en la noche de las elecciones a las 8:00 p. m. Para ver el calendario completo de publicación de los resultados electorales, ingrese a www.co.lincoln.or.us/1137/

Con el sobre con gastos de envío prepagados, no necesita usar una estampilla postal.

Con los gastos de envío prepagados, ya no tendrá que conseguir una estampilla postal para enviar por correo postal la boleta electoral marcada con su voto. Todas las boletas

electorales en Oregon se enviarán a los votantes con un sobre de envío de la boleta electoral con gastos de envío prepagados.

¿Cómo funciona?

Si envía por correo postal la boleta electoral marcada con su voto, la oficina de correos le cobrará al estado de Oregon por cada boleta electoral enviada a un funcionario electoral.

Únicamente se le cobrarán al estado las boletas electorales enviadas por correo postal.

¿Qué hay de los sitios de entrega?

Recurrir a uno de los sitios de entrega del condado de Lincoln es más rápido y nos permite recibir las boletas electorales antes de la fecha límite, siempre y cuando deposite su boleta electoral en el buzón de entrega antes de las 8:00 p. m. del 19 de mayo.

Encuentre un sitio de entrega cerca de su ubicación en este folleto.

(También puede utilizar cualquier sitio oficial de entrega del estado de Oregon antes de las 8 p. m. de la noche de las elecciones).

Envíe su boleta electoral

- Por correo postal (envíela por correo postal el día de las elecciones o antes; debe tener matasellos a más tardar el día de las elecciones, **si se envía cerca del día de las** elecciones, solicite al empleado de la oficina de correos que pegue el matasellos en su boleta electoral).
- En cualquier sitio oficial de entrega de boletas electorales a más tardar a las 8 p. m. del día de las elecciones (*consulte la lista que aparece en este folleto*).
- En la oficina electoral o del secretario del condado a más tardar a las 8 p. m. del día de las elecciones.

Oficina del Secretario del condado de Lincoln (Lincoln County Clerk)

Sitio web: <https://www.co.lincoln.or.us/208/Elections>

Correo electrónico: countyclerk@co.lincoln.or.us

Información sobre el registro y las votaciones

Regístrese para votar

Para reunir los requisitos para votar en las elecciones primarias del 19 de mayo de 2026, la tarjeta de registro de votante llena debe tener matasellos del 28 de abril de 2026 o antes. (Para los nuevos votantes registrados).

Para registrarse para votar en Oregon, usted debe:

1. ser residente de Oregon;
2. ser ciudadano de los Estados Unidos;
3. tener por lo menos 18 años de edad el día de las elecciones.

Debe actualizar su registro si:

1. su residencia o dirección postal cambia;
2. su nombre cambia;
3. quiere cambiar su afiliación a un partido.

Aviso importante: aún puede reunir los requisitos para votar si se mudó de casa o cambió de nombre y no ha actualizado su registro. Comuníquese con la Oficina Electoral del condado de Lincoln (Lincoln County Elections Office) al 541-265-4131 para obtener más información.

Votantes con discapacidades:

Si no le es posible marcar su voto en la boleta electoral sin recibir asistencia, comuníquese con la Oficina Electoral del condado de Lincoln (Lincoln County Elections office) al 541-265-4131. Pondremos a su disposición dos personas para ayudarle a votar. Comuníquese con la oficina electoral con anticipación para coordinar la asistencia y asegurarse de que su boleta electoral marcada con su voto sea recibida a más tardar el día de las elecciones. También puede elegir a otra persona para que le ayude.

Registro en línea:

El registro de votante en línea ya está disponible. Ingrese a nuestro sitio web: www.co.lincoln.or.us/208 y diríjase a la parte inferior derecha de la página, luego haga clic en "Register to Vote Online" (Regístrese para votar en línea).

Instrucciones para votar

¡Revise su boleta electoral!

Para votar debe llenar por completo el óvalo (●) con un lápiz o bolígrafo.

Para votar por escrito, llene el óvalo (●) que se encuentra a la izquierda de la línea punteada y escriba el nombre ahí.

Votar a favor de más candidatos de los permitidos o votar Yes (Sí) y No (No) **al mismo tiempo** en una propuesta, se conoce como votos de más.

Su voto **no** se contabilizará para ese candidato o propuesta.

No es necesario que marque su voto en todas las contiendas electorales. Se contabilizarán las que usted marque con su voto.

Comuníquese con la Oficina Electoral del condado de Lincoln (Lincoln County Elections office) al 541-265-4131 para solicitar una boleta electoral de reemplazo si:

- cometió un error;
- su boleta electoral está dañada o estropeada;
- se extravió su boleta electoral;
- o por cualquier otra razón.

1-866-673-8683 (se habla español)

www.oregonvotes.gov

TTY 1-800-735-2900

Recuerde, si está indicado en su boleta electoral, debe votar en ambos lados de la misma.

Después de votar: CIERRE su BOLETA ELECTORAL (incluida en el sobre de confidencialidad, si así lo decide), dentro del sobre de envío de la boleta electoral, **FIRME EL SOBRE DE ENVÍO DE LA BOLETA ELECTORAL** en el espacio proporcionado y envíelo por correo postal a tiempo para que se le coloque el matasellos del 19 de mayo o antes, o deposite su boleta electoral en un sitio de entrega designado (consulte los sitios de entrega en este folleto para votantes del condado).

AVISO: el sobre de confidencialidad es opcional, no es obligatorio.

¡Asegúrese de firmar su sobre de envío de la boleta electoral!

¡RECUERDE!

Todas las boletas electorales deben estar marcadas con su voto y enviadas por correo postal o recibirse en un sitio de entrega, o en la



Oficina del Secretario del condado de Lincoln (Lincoln County Clerk's office) a más tardar a las 8:00 p. m. del 19 de mayo de 2026.

Si se envían por correo postal, las boletas electorales deben tener matasellos del 19 de mayo de 2026 o antes.

(si se envía cerca del día de las elecciones, solicite al empleado de la oficina de correos que pegue el matasellos en su boleta electoral)

Si se envían por correo postal, las boletas electorales deben tener matasellos del 19 de mayo de 2026 o antes.

**Nueva fecha límite para el registro de votantes:
28 de abril de 2026**

Propuesta 21-238 Ciudad de Toledo (City of Toledo)

Enmendar los estatutos para el Gobierno de la ciudad de Toledo (City of Toledo).

PREGUNTA:

¿Debería Toledo enmendar los estatutos de la ciudad para establecer las funciones claras de los funcionarios, corregir errores de transcripción y permitir la aprobación de ordenanzas por título?

RESUMEN:

El Concejo Municipal de la ciudad de Toledo (City of Toledo) celebró una sesión de trabajo el 22 de octubre de 2025 en relación con las enmiendas propuestas a los estatutos, y mantuvo una conversación posterior el 17 de diciembre de 2025. Tras estas conversaciones, el Concejo Municipal determinó que las enmiendas a los estatutos son adecuadas para corregir errores de transcripción, establecer la función clara de determinados funcionarios de la ciudad y permitir que las ordenanzas se aprueben cuando se lean por su título. Los principales cambios propuestos incluyen:

- Prohibir que los cargos designados por el de administrador municipal, juez municipal y abogado municipal designados por el concejo se combinen o sean ocupados por una sola persona;
- Requerir la aprobación del Concejo Municipal para que un administrador municipal interino o un administrador municipal temporal designe o destituya a voluntarios;
- Establecer claramente que un administrador municipal temporal no necesita residir en el condado de Lincoln;
- Permitir que las ordenanzas se aprueben por título en lugar de leerse el texto completo; y
- Corregir errores de transcripción, lo que incluye eliminar la marca de agua del “draft” (borrador) y escribir determinados términos con mayúscula de manera consistente en todos los estatutos.

Explicación de la propuesta

Esta propuesta enmendaría los estatutos de la ciudad de Toledo (City of Toledo) para establecer las funciones y responsabilidades claras de determinados funcionarios designados, corregir errores y actualizar la forma en que se pueden aprobar las ordenanzas.

Las enmiendas prohibirían combinar en una sola persona los cargos de administrador municipal, juez municipal y abogado de la ciudad designados por el concejo. Las enmiendas requerirían la aprobación del Concejo Municipal antes de que un

Folleto en español para los votantes del condado de Lincoln

administrador municipal interino o un administrador municipal temporal designe o destituya a voluntarios. Las enmiendas establecerían claramente que un administrador municipal temporal no necesita vivir en el condado de Lincoln. Las enmiendas permitirían que las ordenanzas se aprueben cuando se lean por su título, en lugar de requerir la lectura del texto completo. Las enmiendas corregirían errores de transcripción, incluyendo la eliminación de una marca de agua del “draft” (borrador) y la estandarización de las mayúsculas en todos los estatutos.

El Concejo Municipal conversó sobre estas enmiendas en una sesión de trabajo el 22 de octubre de 2025 y nuevamente el 17 de diciembre de 2025. El concejo determinó que estos cambios son necesarios para corregir errores, establecer las funciones claras, abordar la gestión interina y permitir la aprobación de ordenanzas por título.

Dado que los estatutos solo pueden ser enmendados por los votantes, el concejo aprobó la Resolución N.º 1599 el 4 de febrero de 2026 que remite esta propuesta para las elecciones especiales del 19 de mayo de 2026. Se invita a los votantes a revisar las conversaciones del concejo en el sitio web de la ciudad:

<https://www.cityoftoledo.org/meetings/recent>. El texto propuesto de las enmiendas a los estatutos está disponible aquí, en los Anexos B y C de la Resolución N.º 1599: <https://www.cityoftoledo.org/media/17416>.

Si se aprueba la propuesta, Toledo implementará las normas de designación, la opción de no tener que residir en el condado para el administrador temporal y la aprobación de ordenanzas por título que fueron establecidas claramente. Si no se aprueba la propuesta, las disposiciones actuales de los estatutos y los requisitos de lectura existentes permanecerán en vigencia.

(Esta información ha sido facilitada por: Paul Johnson, registrador/funcionario electoral de la ciudad de Toledo (City of Toledo))

Propuesta 21-240

Distrito Especial de Carreteras de Makai (Makai Special Road District)

Impuesto local opcional por cinco años del Distrito de Carreteras de Makai (Makai Road District).

PREGUNTA:

¿Deberían los residentes del Distrito de Carreteras de Makai (Makai Road District) aprobar un impuesto local opcional por 5 años de \$0.85 por cada \$1000 para el mantenimiento de la red de calles a partir del año fiscal 2026-2027? Esta propuesta puede hacer que el costo de los impuestos prediales aumente más del tres por ciento.

RESUMEN:

El objetivo de este impuesto local opcional por 5 años es recaudar un estimado de \$39,000 a \$41,000 en cada año fiscal a partir del año fiscal 2026-2027 hasta el año fiscal 2030-2031. El costo fiscal estimado de esta propuesta es SOLO UNA ESTIMACIÓN basada en la mejor información disponible proporcionada por el asesor del condado en el momento de la estimación. Esto se sumaría a la tasa base anual existente, que genera aproximadamente \$43,000. Una encuesta reciente sobre el nivel de servicio identificó importantes necesidades, incluyendo el reemplazo del pavimento, restauración y rehabilitación de los drenajes pluviales y mejoras de seguridad en los arcones de las calles. Actualmente, con la tasa base anual de impuestos, la Junta del Distrito de Carreteras ha sido incapaz de reparar o mantener incluso los proyectos de mayor prioridad. Proyectos recientes han tenido que esperar de dos a tres años para disponer de fondos suficientes para su finalización. Esto ha dejado a todos los proyectos prioritarios en un estado y cronograma de finalización inciertos. Como resultado, la junta ha tenido que enfocarse en reparaciones menores de emergencia que pueden realizarse dentro de los límites de ingresos anuales de la tasa base existente. Si se aprueba, el impuesto local opcional por 5 años ayudará al distrito a empezar a abordar los proyectos prioritarios atrasados, incluyendo la restauración pendiente del pavimento, el restablecimiento de los principales componentes del sistema averiado de drenaje de aguas pluviales y la reconstrucción de los arcones de las calles que han desaparecido a lo largo de las décadas, a medida que los revestimientos del pavimento de las calles elevaban poco a poco las calles muy por encima de los arcones adyacentes.

Explicación de la propuesta:

Los residentes del Distrito de Carreteras de Makai (Makai Road District) se enfrentan a un desafío de financiamiento para el mantenimiento del sistema de carreteras. Los ingresos anuales existentes no han sido suficientes para financiar adecuadamente los proyectos prioritarios anuales existentes, lo que ha provocado un efecto dominó de

Folleto en español para los votantes del condado de Lincoln

fallas cada vez mayores de los sistemas locales de carreteras y de drenajes. Esto también tiene el efecto de incrementar los costos finales de reparación cuando se realizan en estado de emergencia. El impuesto local opcional por 5 años propuesto permitirá al distrito de carreteras comenzar a abordar el atraso de los proyectos de mantenimiento pendientes desde hace mucho tiempo en toda la red de carreteras.

En agosto de 2025, se realizó una evaluación del estado y las necesidades del nivel de servicio (level of service (LOS, por sus siglas en inglés)) del sistema de carreteras y de drenajes. Este proceso evaluó el estado del pavimento existente, la funcionalidad del drenaje y la nivelación de los arcenes. Tomando en cuenta los resultados de la encuesta, la junta ha determinado que un impuesto local opcional por 5 años de \$0.85 por cada \$1,000 de valoración fiscal predial debe ser presentado a los residentes Makai. Esto sería además de la tasa base existente de \$1.05 por cada \$1,000 de valoración fiscal. Como recordatorio, este impuesto local opcional se basará en la valoración fiscal, no en el valor real de mercado de una propiedad. Puede ver la diferencia entre esos dos valores en su declaración anual de impuestos prediales. El objetivo es recaudar aproximadamente \$40,000 en ingresos anuales adicionales por mantenimiento para empezar a abordar las necesidades de mantenimiento atrasadas.

Las redes de carreteras (pavimento, drenaje y arcenes) se evalúan en un LOS utilizando calificaciones como "Buena", "Aceptable" y "Deficiente". Calificar como "Buena" una red rural como la de Makai significa que el pavimento durará al menos 15 años entre cada repavimentación, que el sistema de drenaje asociado es totalmente funcional y que los arcenes ubicados a menos de 3 pies del borde del pavimento tienen el mismo grado y la misma pendiente transversal que el pavimento, sin peligros para el tráfico ni para los peatones. La evaluación determinó que toda la red de carreteras de Makai tiene una calificación "Aceptable" baja, con tendencia rápida hacia "Deficiente". Hay tramos de carretera que presentan un deterioro total, con la roca de la base al descubierto, más del 95% del sistema de drenaje no funciona y hay largos tramos de arcenes que están a 8 pulgadas o más por debajo del borde del pavimento.

Actualmente, con los ingresos de \$43,000 de la tasa base anual de impuestos, el distrito ha sido incapaz de reparar o mantener incluso los proyectos de mayor prioridad. Teniendo en cuenta otros gastos anuales en curso, los fondos anuales netos para proyectos de mantenimiento reales son aproximadamente \$37,000. Los requisitos anuales de reparación y mantenimiento necesarios para mantener el LOS actual son, como mínimo, el doble de esa cantidad, y aún mayores para que el LOS alcance un estado "Aceptable" sólido. Los ingresos anuales adicionales procedentes de la propuesta del impuesto local opcional por 5 años se utilizarán para atender los lugares de alta prioridad de restauración de pavimento, así como para comenzar a restablecer la red de drenaje de la carretera que se ha visto afectada a lo largo de los años por muchas "mejoras" en las fachadas de las calles residenciales, las entradas de garajes y plataformas de caminos comerciales con alcantarillas y desagües de tamaños insuficientes y no funcionales.

(Esta información ha sido facilitada por: Daniel Grassick, presidente del Distrito de

Carreteras de Makai (Makai Road District)

Propuesta 21-236

Distrito contra Incendios y de Rescate N.º 1 de North Lincoln (North Lincoln Fire & Rescue District #1)

Renovación del plan de impuestos por 5 años para operaciones del Distrito contra Incendios y de Rescate de North Lincoln (North Lincoln Fire & Rescue).

PREGUNTA:

¿Debería el NLFR renovar su plan de impuestos para operaciones de \$1.22 por cada \$1,000 de valor fiscal para financiar las operaciones generales durante cinco años a partir de 2027-2028? Esta propuesta renueva los actuales impuestos locales opcionales.

RESUMEN:

La aprobación de este plan opcional de impuestos locales renovaría el plan de impuestos actual por cinco años con la misma tasa vigente en la actualidad, durante cinco años más. El Distrito contra Incendios utilizará los ingresos fiscales para lo siguiente:

Mantener los 21 puestos actuales de bomberos y garantizar la continuidad de los servicios de emergencia del Distrito contra Incendios y de Rescate al nivel actual. En 2025, el volumen de llamadas recibidas por el distrito aumentó un 6%, hasta alcanzar las 3587 llamadas de servicio. A menudo se reciben varias llamadas de emergencia al mismo tiempo y en extremos opuestos del distrito.

Mantener 3 bomberos y paramédicos en servicio 24/7 (las 24 horas del día, los 7 días de la semana) en las estaciones de bomberos del norte y del sur para seguir reduciendo los tiempos de respuesta, lo que permitirá salvar vidas y proteger propiedades.

Mantener los programas de inspección y seguridad.

Seguir con los programas actuales de incentivos de voluntariado. Mantener y reforzar la respuesta de los voluntarios.

Adquirir y dar mantenimiento a los equipos de protección de los bomberos.

Reparar y mantener las instalaciones, equipos y operaciones generales del distrito.



Estimación del ingreso recaudado para cada año del plan de impuestos:

\$3,855,960 para el año fiscal 2027-2028;
\$3,952,358 para el año fiscal 2028-2029;
\$4,051,167 para el año fiscal 2029-2030;
\$4,152,447 para el año fiscal 2030-2031;
\$4,256,258 para el año fiscal 2031-2032.

Explicación de la propuesta:

El Distrito contra Incendios y de Rescate de North Lincoln (North Lincoln Fire & Rescue) está solicitando a los votantes del distrito que renueven el plan opcional de impuestos locales durante cinco años para: (1) financiar el personal actual de 21 bomberos profesionales, (2) seguir con los programas de voluntariado del distrito, (3) adquirir y darle mantenimiento a los equipos de protección de los bomberos y (4) financiar las operaciones generales del distrito.

Les pedimos a los votantes que sigan pagando la tasa actual del plan de impuestos establecido hace 5 años sin ningún aumento.

El Distrito contra Incendios utilizará los ingresos fiscales obtenidos para hacer lo siguiente:

1. Mantener los 21 puestos actuales de bomberos EMT/paramédicos

El Distrito contra Incendios sigue observando una tendencia de aumento del volumen de llamadas y una disminución en la disponibilidad de voluntarios. A menudo se reciben varias llamadas de emergencia al mismo tiempo. Es difícil responder a esta demanda de servicios.

La combinación de voluntarios y personal profesional que prestan servicio las 24 horas del día, los 7 días de la semana, en las estaciones de bomberos ha reducido considerablemente los tiempos de respuesta, lo que ha permitido salvar vidas y proteger propiedades.

Actualmente hay tres bomberos en servicio en la Estación de bomberos de Oceanlake (Oceanlake Fire Station), que cubre el distrito norte, y tres bomberos en la Estación de bomberos de Taft (Taft Fire Station), que cubre el distrito sur. Este nivel mínimo de personal de bomberos EMT/paramédicos seguirá garantizándose las 24 horas del día, los 7 días de la semana.

Los bomberos remunerados no eliminan en absoluto la necesidad que tiene el distrito de contar con bomberos voluntarios. Los bomberos voluntarios son una



parte importante del Distrito contra Incendios todos los días. Este plan de impuestos mantendría las capacidades generales del distrito para prestar servicios.

2. Seguir con los programas de voluntariado

Los voluntarios siguen siendo esenciales para que el distrito responda a las emergencias. Con el fin de reclutar, promover la participación y lograr mantener a los voluntarios, se han establecido programas de incentivos. Este plan de impuestos permitiría al distrito seguir financiando esos programas de voluntariado.

3. Adquirir y dar mantenimiento a los equipos de protección de los bomberos

Se debe dar mantenimiento y reemplazar continuamente los equipos de seguridad y protección de los bomberos para cumplir con las regulaciones.

4. Financiar las operaciones generales del distrito

Este plan de impuestos permitiría al distrito reparar y mantener las instalaciones y los equipos, y financiar las operaciones generales.

¿Qué pasaría si no se aprueba el plan de impuestos?

El plan de impuestos actual de \$1.22 expira en junio de 2027. Si este plan de impuestos expira, la pérdida resultante de 3.8 millones de dólares provocará el despido de 21 bomberos, reducirá los programas de voluntariado y aumentará los tiempos de respuesta. Se reducirá el financiamiento destinado a las instalaciones y los equipos de seguridad. Se dará prioridad a algunas tareas de mantenimiento, mientras que otras no se realizarán en absoluto.

¿Cómo se financia el distrito?

El distrito se financia a través de una base permanente de impuestos prediales y un plan opcional de impuestos locales aprobado por los votantes que expirará en 2027. También recaudamos fondos procedentes de inspecciones, contratos de servicios, subvenciones y tarifas de usuarios. El Distrito contra Incendios no forma parte ni recibe financiamiento de ninguna ciudad, condado o gobierno estatal. El 85% del financiamiento del distrito procede de los impuestos prediales.

¿Cuál es el costo del impuesto predial para los contribuyentes?

No se aplicará ningún aumento a la tasa actual del plan de impuestos de \$1.22 por cada \$1,000 de valor fiscal. Según la mejor información disponible proporcionada por el asesor del condado, el propietario de una vivienda valorada en \$300,000 seguirá pagando aproximadamente \$30.50 al mes o \$366 al año.



(Esta información ha sido facilitada por: Rob Dahlman, jefe de bomberos del Distrito contra Incendios y de Rescate N.º 1 de North Lincoln (North Lincoln Fire & Rescue District #1))



Propuesta 21-237

Distrito Rural de Protección contra Incendios de Seal Rock (Seal Rock Rural Fire Protection District)

Renovación del plan de impuestos de bomberos por 5 años con un aumento de 0.12 centavos.

PREGUNTA:

¿Debería el Distrito contra Incendios de Seal Rock (Seal Rock Fire District) solicitar una renovación del plan de impuestos para el personal de bomberos por 5 años, a partir del año fiscal 2027-2028? Esta propuesta puede hacer que el costo de los impuestos prediales aumente más del tres por ciento.

RESUMEN:

Esta es una continuación del plan de impuestos actual para bomberos. Estamos solicitando un aumento de 0.12 centavos. Esto aumenta el plan de impuestos a un total de 0.52 centavos por cada mil. La inflación y el incremento de los costos hacen necesario este aumento. Hemos creado un programa para apoyar nuestro programa de voluntariado. Este plan de impuestos financiará el programa de bomberos en servicio las 24 horas del día. El programa cambió de un puesto de bombero a uno de supervisor. Este programa permite la gestión de los socorristas voluntarios las 24 horas del día, así como la respuesta de un supervisor a todas las llamadas de emergencia en el Distrito contra Incendios. Este plan de impuestos también proporciona fondos para la supervisión de nuestros más de 40 voluntarios. Con un plan de impuestos de 0.52 centavos por cada mil, el impacto financiero de los cinco años es el siguiente:

\$353,600 (año fiscal 27-28);

\$364,208 (año fiscal 28-29);

\$375,146 (año fiscal 29-30);

\$386,400 (año fiscal 30-31);

\$397,992 (año fiscal 31-32).

Esta propuesta puede hacer que el costo de los impuestos prediales aumente más del tres por ciento.

Explicación de la propuesta:

Estamos solicitando algo muy sencillo, pero importante. Que se prolongue el plan de impuestos para nuestros tres puestos remunerados por otros cinco años. Este es un plan de impuestos que fue aprobado originalmente en 2018.

También pedimos un aumento muy modesto de este plan de impuestos de 0.12 por cada mil de valor fiscal.



Folleto en español para los votantes del condado de Lincoln

- Esto significa un aumento de \$30 al año para una vivienda valorada en \$250,000. El valor fiscal suele ser muy inferior al valor de mercado.
- Hemos podido gestionar los ingresos del plan de impuestos, pero los mandatos sin financiamiento del estado para las nóminas (así como otras categorías en general) han superado nuestra capacidad para mantenerlas al día.
- La base del plan de impuestos no ha aumentado desde 2018. Sin embargo, los gastos como el PERS han aumentado de un 20% a un 35%, y en algunos casos a un 40% por cada dólar que gastamos en salarios. Desde 2021, la junta y la dirección del distrito han trabajado para aumentar el cuerpo de voluntarios capacitados, que pasó de menos de 5 en 2021 a 50 en la actualidad. Contamos con bomberos, socorristas de emergencias médicas y paramédicos listos para servir a nuestro distrito.
- Con ese aumento de voluntarios, también han aumentado las responsabilidades de supervisión, organización y tácticas para gestionar un grupo tan numeroso.
- El papel de nuestro personal remunerado ha evolucionado para desempeñar este nuevo papel, y ahora se han convertido en algo más que socorristas. Ahora hay un jefe de turno para cada turno.
- La actual junta y dirección del Distrito contra Incendios de Seal Rock (Seal Rock Fire District) consideran cada gasto como el potencial retorno de la inversión. Contar con 50 voluntarios significa que ahora se tiene un “departamento contra incendios multimillonario”, por un costo de \$790,000.
- Disponemos de personal capacitado suficiente para cubrir los turnos y responder con varios miembros del personal capacitado, de modo que podamos atender como mínimo dos incidentes distintos, y normalmente a muchos más.

Comparemos nuestro retorno de la inversión con el de otros dos departamentos del sur del condado: \$3.00 por cada mil en comparación con \$1.30 por cada mil de Seal Rock.

Pedimos humildemente que se siga apoyando este plan de impuestos. No nos tomamos esta solicitud a la ligera y estamos firmemente convencidos de que este pequeño aumento se traducirá en un retorno de la inversión. Esto permitirá conservar nuestro equipo de bomberos remunerado, que es pequeño, pero importante y eficaz.

De esta forma, los residentes de Seal Rock se verán directamente beneficiados.

(Esta información ha sido facilitada por: William Ewing, jefe de bomberos del Distrito Rural de Protección contra Incendios de Seal Rock (Seal Rock Rural Fire Protection District))



Propuesta 21-239

Distrito Rural de Protección contra Incendios de Yachats (Yachats Rural Fire Protection District)

Renovación del plan opcional de impuestos locales por 5 años.

PREGUNTA:

¿Debería el YRFPD renovar su plan de impuestos para operaciones de \$1.59 por cada \$1,000 de valor fiscal para financiar las operaciones generales durante cinco años a partir de 2028-2029? Esta propuesta renueva los actuales impuestos locales opcionales.

RESUMEN:

La aprobación de este plan opcional de impuestos locales renovaría el plan de impuestos actual por cinco años con la misma tasa vigente en la actualidad, durante cinco años más. El Distrito contra Incendios utilizará los ingresos fiscales para lo siguiente:

Mantener a sus actuales seis empleados paramédicos-bomberos remunerados a tiempo completo más los reemplazos de tiempo parcial para cubrir las vacaciones y licencias personales.

Mantener y reparar vehículos esenciales contra incendios, camiones y equipos de protección personal.

Ampliar el(los) programa(s) de reclutamiento de voluntarios.

Reparar y mantener las instalaciones esenciales.

Financiar las operaciones generales del YRFPD.

Estimación del ingreso recaudado para cada año del plan de impuestos: \$1,161,284 para el año fiscal 2028-2029; \$1,196,123 para el año fiscal 2029-2030; \$1,232,006 para el año fiscal 2030-2031; \$1,268,967 para el año fiscal 2031-2032; y \$1,307,036 para el año fiscal 2032-2033.

Explicación de la propuesta:

El Distrito Rural de Protección contra Incendios de Yachats (Yachats Rural Fire Protection District (YRFPD, por sus siglas en inglés)) proporciona servicios contra incendios, de rescate y de emergencias médicas desde el sur de Yachats hasta el límite sur de Waldport y aproximadamente diez millas más arriba de Yachats River Valley. El distrito responde a incendios, emergencias médicas, accidentes vehiculares, rescates, condiciones peligrosas y otros incidentes que pongan en peligro la vida



dentro de esta área de servicio.

El YRFPD está pidiendo a los votantes que renueven su actual impuesto local opcional (local option tax (LOT, por sus siglas en inglés)) por cinco años a \$1.59.

Renovar este plan de impuestos le permitiría al distrito:

1. mantener el nivel de personal actual de bomberos profesionales,
2. reforzar y mantener el programa de bomberos voluntarios,
3. adquirir y dar mantenimiento a las instalaciones y a los equipos de protección de los bomberos, y,
4. financiar las operaciones generales necesarias para proporcionar servicios contra incendios, de rescate y de emergencias médicas.

¿Cuál sería el impacto si no se aprueba el plan de impuestos?

La tasa actual del plan de impuestos de \$1.59 por cada \$1,000 de valor fiscal expira en junio de 2028. Si no se renueva, el YRFPD perdería el financiamiento que apoya una parte significativa de sus operaciones. La pérdida de este plan de impuestos reduciría el programa de voluntariado, disminuiría el personal profesional y aumentaría los tiempos de respuesta a emergencias. Si no se cuenta con el financiamiento del plan de impuestos, es posible que el distrito se quede con un solo bombero profesional en servicio con un turno de 48 horas para responder a las llamadas de emergencias médicas, contra incendios y de rescate. El mantenimiento de las instalaciones y los equipos de seguridad se retrasaría o suspendería, lo que aumentaría los costos a largo plazo y reduciría la confiabilidad.

El costo de la prestación de servicios contra incendios, rescate y EMS sigue aumentando mucho más rápido que los ingresos. Más del 95% de los ingresos del distrito provienen de los impuestos prediales. Las llamadas de servicios siguen aumentando cada año, y la inflación ha aumentado el costo de los equipos, las capacitaciones, el combustible, los servicios públicos y los suministros esenciales.

Objetivo de la renovación del plan de impuestos

El YRFPD no solicita un aumento de la tasa de impuestos. El distrito pide a los votantes que renueven el LOT actual de \$1.59 por cada \$1,000 para mantener los niveles actuales de servicio. Los ingresos del plan de impuestos renovado se destinarían a los siguientes fines:

1. **Mantener el nivel de personal actual de seis bomberos profesionales.** Este nivel de personal proporciona una cobertura de respuesta a emergencias 24/7 (las 24 horas del día, los 7 días de la semana), y garantiza la disponibilidad de varios socorristas para incidentes médicos, de incendios y de rescate.

2. **Continuar y mejorar el programa de voluntariado.** El programa de voluntariado ha aumentado de tres a siete voluntarios activos. Los voluntarios siguen siendo esenciales para la capacidad de respuesta a emergencias del YRFPD. Los programas de incentivos y apoyo ayudan a reclutar, capacitar y mantener a los voluntarios. La renovación del plan de impuestos permitiría mantener estos programas.
3. **Adquirir y dar mantenimiento a los equipos de protección de los bomberos.** Los equipos de protección deben reemplazarse y mantenerse regularmente para cumplir las normas de seguridad y proteger la salud de los bomberos. El aumento de los costos de los equipos ya ha obligado al distrito a aplazar los reemplazos necesarios.
4. **Financiar las operaciones generales.** Los fondos del plan de impuestos financian el mantenimiento de las instalaciones, la reparación de equipos, los servicios públicos, las capacitaciones y las necesidades para operaciones diarias. Por ley, los fondos de los bonos no pueden utilizarse para las operaciones generales. La renovación del plan de impuestos permite al YRFPD mantener los niveles actuales de servicio y seguir proporcionando servicios de emergencia esenciales a la comunidad.

(Esta información ha sido facilitada por: Geoffrey Mathia, jefe de bomberos en funciones del Distrito Rural de Protección contra Incendios de Yachats (Yachats Rural Fire Protection District))